

**PROTOCOL**  
**on Amendments and Modifications to the Agreement between**  
**the Government of the Republic of India**  
**and**  
**the Government of the Republic of Tajikistan**  
**on Exemption of Visa Requirement for Holders of the Diplomatic Passports**  
**of 14 November 2003**

The Government of the Republic of India and the Government of the Republic of Tajikistan (hereinafter referred to as "Contracting Parties"),

Guided by the desire to further develop the friendly relations between two countries and to facilitate mutual trips for citizens of the Republic of India who have valid diplomatic and official passports and for citizens of the Republic of Tajikistan who have valid diplomatic and service passports,

Referring to the Article 8 of the Agreement between the Government of the Republic of India and the Government of the Republic of Tajikistan on Exemption of Visa Requirement for Holders of the Diplomatic Passports of 14 November 2003,

Have agreed as follows:

**Article 1**

The name of the Agreement between the Government of the Republic of India and the Government of the Republic of Tajikistan on Exemption of Visa Requirement for Holders of the Diplomatic Passports of 14 November 2003 (hereinafter Agreement) reads as follows:

"Agreement between the Government of the Republic of India and the Government of the Republic of Tajikistan on Exemption of Visa Requirement for Holders of the Diplomatic and Service/ Official Passports".

**Article 2**

The Article 1 of Agreement reads as follows:

"1. This Agreement is applicable to valid diplomatic and official passports of the Republic of India and valid diplomatic and service passports of the Republic of Tajikistan.

2. A citizen of either Contracting Party, who in possession of valid passports listed in Paragraph 1 of Article, shall be permitted to enter into, exit from and transit through the territory of the other Contracting Party through their respective international points of entry without visa.

3. A citizen of either Contracting Party, holding the said passports shall be allowed to stay in the territory of the other Contracting Party for the maximum period of thirty (30) days of his/her official mission without visa.

The stay of a citizen of either Contracting Party in the territory of the other Contracting Party over period indicated in this paragraph of the Article is subjected to the national legislation of the other Contracting Party”.

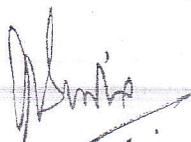
### Article 3

The words “valid diplomatic passport” in Articles 2, 3, 5 and 6 of the Agreement are substituted by the words “valid diplomatic and service/official passports”.

### Article 4

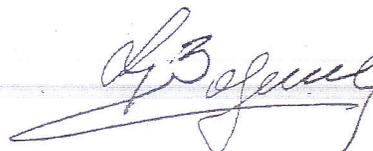
The Protocol is an integral part of the Agreement and shall enter into force on the last date of written notification by Contracting Parties on completion of internal legal procedures that are necessary for its entering into force.

Done at **Dushanbe** on this **Twenty third** day of **December 2009** in two (2) copies each in English, Hindi, Tajik and Russian languages, all texts being equally authentic. In the event of any divergence of interpretation, the English text shall prevail.



On behalf of  
the Government of the  
Republic of India

Amar SINHA  
Ambassador



On behalf of  
the Government of the  
Republic of Tajikistan  
Hamrokhon Zarifi  
Foreign Minister